

Consultation begins for seafloor name proposals

2 June 2020

(English and te reo Māori)

The New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa (NZGB) is inviting submissions on proposals to alter three undersea feature names:

Proposed Name	Current Name	Location
Māhia Canyon	Poverty Canyon	Offshore from Mahia Peninsula
Matakoa Re-entrant	Matakoa Re-entrant	Offshore from East Cape
Whareama Valley	Whareama Sea Valleys	Offshore from the Wairarapa coast

The proposal to change Poverty Canyon to Māhia Canyon means the name would align with the nearby Mahia Peninsula. The Whareama Valley proposal drops 'Sea' and identifies the feature accurately as a single valley, and the Matakoa Re-entrant proposal corrects the spelling from Matakoa.

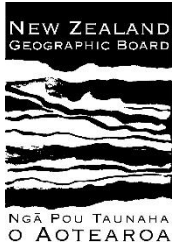
The NZGB says these Māori names help preserve and strengthen their land-based names. Māhia recalls the name that Ruawhāro gave when recalling the murmurings from home, Whareama meaning the house with carved posts, and Matakoa describes the surface of the tide as it churns over a reef.

Consultation on these proposals is open between 2 June and 2 July 2020.

Submissions supporting or objecting to any of these proposals can be made [online here](#), emailed to NZGBsubmissions@linz.govt.nz, or posted to the Secretary of the New Zealand Geographic Board, c/o Land Information New Zealand, PO Box 5501, Wellington 6145.

Ends

Media contact: media@linz.govt.nz or 027 566 5251



Kua tīmata te kimi whakaaro mō ētahi tono ingoa takere moana

2 o Pipiri 2020

(Reo Ingarihi me te reo Māori)

E kimi whakaaro ana te New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa (NZGB) mō ētahi tono kia panonitia ētahi ingoa takere moana e toru:

Ingoa kua Tonoa

Māhia Canyon
Matakoa Re-entrant
Whareama Valley

Ingoa i tēnei wā

Poverty Canyon
Matakoa Re-entrant
Whareama Sea Valleys

Wāhi

Kei waho o te Mahia Peninsula
Kei waho o te East Cape
Kei waho o te ākau o Wairarapa

Ko te tono kia panonitia te Poverty Canyon ki te Māhia Canyon e whai ana kia hāngai te ingoa ki te Mahia Peninsula e pātata ana. I te tono mō te Whareama Valley ka taka atu te kupu 'Sea', kua tika hoki te tautuhi he whārua kotahi kē, ka mutu, ko te tono mō te Matakoa Re-entrant ka whakatika i te tuhinga o Matakoa.

E kī ana te NZGB ka āwhina ngā ingoa nei ki te pupuri me te whakakaha ake i ngā ingoa kei te whenua. Ko tā te ingoa Māhia he whakahoki ake i te ingoa i taunahatia ai e Ruawhāro i tana mahara ake ki ngā hīrea o te kāinga, ko te Whareama he tohu i te whare i whakairotia ai ōna pou, ko te Matakoa e whakamārama ana i te kare o te tai e pōrutu ana i te kōa.

Ka tuwhera te kimi whakaaro mō ngā tono nei i waenga i te 2 o Pipiri me te 2 o Hōngongoi 2020.

Ka taea te tāpae whakaaro mai e tautoko ana e whakahē ana rānei i ngā tono nei [ki konei ā-tuihono](mailto:ki.konei.a-tuihono@linz.govt.nz), me īmēra rānei ki NZGBsubmissions@linz.govt.nz, me pōhi mai rānei ki te Hēkeretari o Ngā Pou Taunaha, c/o Land Information New Zealand, Pouaka Poutāpeka 5501, Te Whanga-nui-a-Tara 6145.

Ka mutu

Kaiwhakapā pāpāho: media@linz.govt.nz te 027 566 5251 rānei